






Brig 300		8.49	10.49
Visp		8.57	10.57
Thun	o	9.34	11.34
Bern 301		9.07	11.07
Thun	o	9.24	11.24
Kursnummer/Numéro de la course/Cruise number		109	13
Thun ThS		+ 9.40	11.40
Hünibach		9.50	11.50
Hilterfingen		9.57	11.57
Oberhofen		10.03	12.03
Gunten		10.16	12.16
Spiez	o	+ 10.26	12.26
Spiez			12.28
Faulensee			12.40
Merligen			12.55
Beatenbucht			13.02
Beatushöhlen-Sundlauenen			13.17
Neuhaus (Unterseen)			13.25
Interlaken West ThS	o		13.49
Interlaken West			13.53
Interlaken Ost 310	o		13.57

Interlaken Ost 310			14.00
Interlaken West	o		14.03
Kursnummer/Numéro de la course/Cruise number		110	14
Interlaken West ThS			14.10
Neuhaus (Unterseen)			14.35
Beatushöhlen-Sundlauenen			14.43
Beatenbucht			14.58
Merligen			15.05
Faulensee			15.20
Spiez	o		15.32
Spiez		+ 10.34	15.34
Gunten		10.44	15.44
Oberhofen		10.57	15.57
Hilterfingen		11.03	16.03
Hünibach		11.10	16.10
Thun ThS	o	+ 11.20	16.20
Thun		11.32	16.32
Bern 301	o	11.52	16.52
Thun		11.25	16.25
Visp	o	12.02	17.02
Brig 300	o	12.11	17.11

+ Thunerseebrunch (Kurs 109/110)
Jeden Sonntag und an allgemeinen Feiertagen

Sonderfahrten

Fondue Chinoise Schiff

Jeden Freitag vom 26.10. bis 14.12.

Thun-Thun: 19.10-21.25 Uhr
Schiff offen bis 22.00 Uhr

Fondue Schiff

Jeden Samstag vom 27.10. bis 15.12.

Thun-Thun: 19.10-21.25 Uhr

Raclette Schiff

Jeden Donnerstag vom 15.11. bis 13.12.

Apéro 18.30 Uhr, Thun-Thun: 19.10-21.25 Uhr

Hinweiszeichen

Explication des signes

Key to symbols

† Sonn- und allgemeine Feiertage

C Samstag, Sonntag und allgemeine Feiertage

D Dampfschiff «Blümlisalp» mit Spielkajüte

- vom 13. Mai bis 16. September
- übrige Zeit Motorschiff (Änderungen vorbehalten)

E - Sonntags vom 17. Juni bis 8. Juli
- Täglich vom 9. Juli bis 26. August
- Sonntag, 2., 9. und 16. September

F Dienstag bis Samstag vom 15. Mai bis 15. September (ausgenommen 1. August)

G Dampfschiff «Lötschberg» mit Spielkajüte

- Samstag, Sonntag und allgemeine Feiertage vom 13. Mai bis 10. Juni
- **Täglich vom 16. Juni bis 16. September**
- übrige Zeit Motorschiff (Änderungen vorbehalten)

H - Samstag, Sonntag und allgemeine Feiertage vom 13. Mai bis 10. Juni
- **Täglich vom 16. Juni bis 16. September**
- Samstag und Sonntag vom 22. September bis 21. Oktober

I Samstags vom 7. Juli bis 25. August

† Dimanches et jours de fêtes

C Samedi, dimanche et jours de fêtes générales

D Bateau à vapeur «Blümlisalp» avec cabine de jeux

- du 13 mai au 16 septembre
- autres jours bateau à moteur (toute modification réservée)

E - Les dimanches du 17 juin au 8 juillet
- Tous les jours du 9 juillet au 26 août
- Dimanche, 2, 9 et 16 septembre

F Du mardi au samedi du 15 mai au 15 septembre (sans le 1^{er} août)

G Bateau à vapeur «Lötschberg» avec cabine de jeux

- Les samedis et dimanches ainsi que les jours de fêtes du 13 mai au 10 juin
- **Tous les jours du 16 juin au 16 septembre**
- autres jours bateau à moteur (toute modification réservée)

H - Les samedis et les dimanches ainsi que les jours de fêtes du 13 mai au 10 juin
- **Tous les jours du 16 juin au 16 septembre**
- Samedi et dimanche du 22 septembre au 21 octobre

I Les samedis du 7 juillet au 25 août

† Sunday and public holidays

C Saturday, Sunday and public holidays

D Paddle steamer «Blümlisalp» with play cabin

- From 13 May to 16 September
- otherwise motor vessel (subject to change)

E - Every Sunday from 17 June to 8 July
- Daily from 9 July to 26 August
- Sunday, 2, 9 and 16 September

F Tuesday to Saturday from 15 May to 15 September (except 1 August)

G Paddle steamer «Lötschberg» with play cabin

- Saturdays, Sundays and public holidays from 13 May to 10 June
- **Daily from 16 June to 16 September**
- otherwise motor vessel (subject to change)

H - Saturdays, Sundays and public holidays from 13 May to 10 June
- **Daily from 16 June to 16 September**
- Saturday and Sunday from 22 September to 21 October

I Every Saturday from 7 July to 25 August

➤ **Dampfschiff «Blümlisalp», Thunersee**
Dampfschiff «Lötschberg», Brienersee
(Änderungen vorbehalten)

☞ Spielkajüte
(nur auf DS «Blümlisalp» und DS «Lötschberg»)

▲ Halt ab 6 Personen nach telefonischer
Absprache bis um 16 Uhr des Vortages
möglich
- Thunersee: Telefon +41 (0)58 327 48 43
- Brienersee: Telefon +41 (0)58 327 48 53

☞ Schiffsrestaurant

(☞) Restaurant mit eingeschränktem Angebot

☞ Schiffsbuffet. Für Gruppen ab 20 Personen
auf Vorbestellung Mahlzeiten erhältlich.

○ Ankunft

Allgemeine Hinweise

Fahrplan bei Sturm, Nebel, zu hohem oder zu
niedrigem Wasserstand ohne Gewähr

Gültigkeit der Billette

Mit den Bahnbilletten kann ein Streckenwechsel
gelöst werden

Für Gruppen ab 20 Personen

Reservation erforderlich

Velotransport für Gruppen

Reservation ab 5 Velos erforderlich.

Beschränkte Platzzahl

Alle Schiffe und Anlegestellen sind rollstuhl-
gängig.

➤ **Bateau à vapeur «Blümlisalp», lac de Thoune**
Bateau à vapeur «Lötschberg», lac de Brienz
(toute modification réservée)

☞ Cabine de jeux (uniquement sur les vapeurs
«Blümlisalp» et «Lötschberg»)

▲ Desserte à partir de 6 personnes selon accord
par téléphone, possible jusqu'à 16h00 le
jour précédent
- Lac de Thoune: téléphone +41 (0)58 327 48 43
- Lac de Brienz: téléphone +41 (0)58 327 48 53

☞ Restaurant de bord

(☞) Restaurant à offre limitée

☞ Buffet de bord. Sur réservation, repas pour
groupes à partir de 20 personnes

○ Arrivée

Informations générales

Horaire assuré sous réserve: en cas de tempête, de
brouillard ou de niveau d'eau trop haut ou insuffisant

Validité des billets

un changement d'itinéraire peut être acheté
avec les billets de train

Pour groupes à partir de 20 personnes

réservations auprès du service de la navigation

Transport de vélos pour groupes

Dès 5 vélos uniquement possible après réservation.

Nombre de places limité

Tous les bateaux et débarcadères sont accessibles
pour les fauteuils roulants.

➤ **Paddle steamer «Blümlisalp», Lake Thun**
Paddle steamer «Lötschberg», Lake Brienz
(subject to change)

☞ Play cabin
(only on S/S «Blümlisalp» and S/S «Lötschberg»)

▲ Stop possible from 6 persons
by arrangement up to 16 hrs
on previous day
- Lake Thun: Telephone +41 (0)58 327 48 43
- Lake Brienz: Telephone +41 (0)58 327 48 53

☞ Ship's restaurant

(☞) Restaurant with limited choice

☞ On-board buffet. Group catering from
20 persons with advance reservation

○ Arrival

General information

Timetable not guaranteed in storm, fog or at low
or high water levels

Ticket validity

Rail tickets may also be exchanged to travel part
of a route by boat, subject to a small surcharge

For groups of 20 persons or more

Reservation required

Group bicycle transport

Reservation required from 5 bicycles.

Limited number of places

All boats and landing stages are suitable for
wheelchairs.